



Coloporo eberaho yonto konoko waaria nakeetañ

Cricket at the Zoo

Cricket at the Zoo

Arvi loves cricket but he has just met some new friends who seem to love cricket more than him! Check out this fun-filled Cricket World Cup story.



While the author, illustrator, and publisher of this book encourage and support translation of this work into other languages, they request that substantive changes to the text and art be kept to a minimum.

Brought to you by

Let's Read is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia and the Pacific.
booksforasia.org To read more books like this and get further information, visit letsreadasia.org.

Original Story Cricket at the Zoo, Author: BookBox. Illustrator: Kathiravan. Published by BookBox, <https://youtu.be/UxZDnqnf5FQ> © BookBox. Released under CC BY-NC-SA 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY-NC-SA 4.0.

For full terms of use and attribution,
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



Avi kansheka coloporo eberaho kaakae emeliya
baecheno loyono ladoka kanshechie coloporo
beraho lajiwabo! Badokathae tho eberaho coloporo
Hororo waso eajih

Arvi hears a strange buzz as he is walking through the zoo. He looks up and sees a group of monkeys listening to the radio!



Yakata maanaeko lalakabae. Ladakota,
kanaba~quanchebo heko Coloporo bera
namongbo?" "Hamadoma, bui mai~ne~co~che
howábae Tho howabae jajadwa. "Bui maichinka
ha~le~kai~ron anshin coloporo eberaho?"

Unable to hide his surprise, he asks, "Are you
listening to the radio? Is that a cricket game on?"
"Of course, you silly ape," the monkeys chatter.
"Don't you know that all animals love cricket?"



Arvi ansheka coloporo beraho bajaa! Le ainata biraho yara kee. Aiomun loborada tho colopro.

Arvi loves cricket too! He decides to start a game with the animals at the zoo. He throws his ball high in the air.



Aba elephant okotana. "Yohoro wamaretaifa kena atorodon dai. " La kanokoni ferochie jikae. " Sri Lanka sabadwa!"

An elephant catches it. "We will make a big score and also take many wickets," trumpets the elephant. "Sri Lanka will win!"



Aba arwa duuda natakara jakoji kena karabason
tho loporo kajikalae ouria.

A Royal Bengal tiger leaps across a fence and
snatches the ball from the elephant.



Lu' fatada tho loporo lokabo~koto~abo kena tho
moroda ayounbana. "Baako tah~ma~ko,
ha~lae~kiroñ wa~boro~kofa tho watatakona abo,
"arwa bero~swa. "Sheretai sabadwa!"

He whacks the ball with his paw and sends it flying high up in the sky. "No way, we will beat everyone with our batting might," the tiger roars. "India will win!"



Tho arwa eechie wabojinie marita namodonbia nokotonbia tho loporo. “Halikañ ko wamajama waiko berachbo. Faretobae sabadwa!”

The lions swiftly build a pyramid to catch the ball.
"No one can match our teamwork. England will win!"



Ka~kie, yoho kiwis ajaika oladon tabouñ lee arwa
echie ma~ya~koma, keña tho arwa echie pyrmaid
chekeda.

Just then, a flock of kiwis burrows holes underneath
the lions' paws, and the lion pyramid collapses.



“Baa~ka~ma~ko wako~nan. “ tho kiwis boruta.
“New Zealand sabadwa!”

"Don't underestimate our strategy," the kiwis tweet.
"New Zealand will win!"



Tho hororo ayomon kaboreto doda kena eyaka.
“Wadokofa halikan nef a tho sherebedaho kena
wabojito ouson nakabo ouria. waradofai kena tho
Waso. Pakistan sabadwa!”

The mountain goats skip in and bleat, "Let's see
who can handle the spin and speed of our bowlers.
We will take all the wickets and the Cup. Pakistan
will win!"



“ Baako, tho Waso wanie tora!” Halakabatwa lee koyara. “Wabojito dariedai wayourokwa kena darejin Tho waso abò.
South Africa sabadwa!”

"No, the Cup is ours!" cheer the deer. "We will steal quick runs and sprint away with the Cup.
South Africa will win!"



Na~kanoko~tañ anabacota tho kangaroos. "Waiko
omoñ, abaro ron dodai, Kena tho waso bechie.
"Na,Australia. Australia tho!"

All the commotion wakes up the kangaroos. "For us, it's a simple hop, skip and jump to the Cup," they chortle. "Australia will win, mates!"



Tho akotai bae lorajika Arvi kena adakotoñ,
“Halakañ maaria chibo bui?
Halakañ baichin sabadwa. Arvi?”

The animals surround Arvi and ask, "So which team are you supporting? Who do you think will win, Arvi?"



Lolwa Arvi amarichiñ bora... "Banaba Arvi, Banaba! Aalakebatwa to bui ajaihu wamoka bomon!"

But before Arvi can make up his mind. . . "Wake up Arvi, Wake up! We have a surprise for you!"



Arvi aerodwa kena anabon. Lechie yochie doka lebachie mitadakonacin kena ajiñ wamonka kata wadokonbia thebejin tho coloporo Hororo Waso!"

Arvi yawns and wakes up. His parents are smiling at him and say: "We have tickets to see the finals of the Cricket World Cup!"



Halakiñ baichiñ sabadwa?

So, which team do you think will win?

We would like to thank the Asia Foundation for publishing this book.

We would like to thank Elder Ivan Cornelius of Wakapoa Village for translating this book into Lokono-Ajian.

This was made possible through the collaboration with the Academic Council for Lokono-Ajian, and through a grant from the Council of Native Caribbean Heritage (C.O.N.C.H.).

